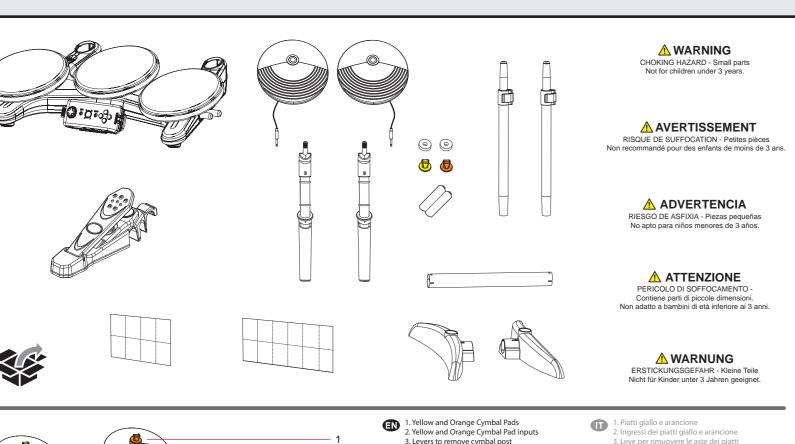
GUÍA DE INICIO RÁPIDO **GUIDA INTRODUTTIVA** SCHNELLSTARTANLEITUNG

Wireless Controller for Xbox 360[®] FR Manette sans fil pour Xbox 360° Mando inalámbrico Xbox 360 Controller wireless per Xbox 360 Wireless Controller für Xbox 360

Thank you for purchasing this controller. For your personal safety and the safety of others, before using this product please carefully read the instruction manual and quick start guide. Merci d'avoir acheté cette manette. Pour votre sécurité et celle de votre entourage, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le guide de démarrage rapide avant toute Gracias por comprar este mando. Para tu seguridad personal y la de los demás, antes de usar este producto por favor lee con atención el manual de instrucciones y la guía de inicio rápido. Grazie per avere acquistato questo controller. Per la propria sicurezza e quella altrui, prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale delle istruzioni e la presente guida introduttiva. Danke, dass Sie diesen Controller gekauft haben. Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie es für später auf.



0 50 500

3. Levers to remove cymbal post 4. Red, Blue and Green Drum Pads START and BACK buttons, Xbox Guide button and Ring of Light 7. MIDI OUT - Use a MIDI cable to connect an external MIDI device here
8. MIDI IN - Use a MIDI cable to connect an external MIDI device here Connect button 11. Kick Pedal

Expansion port (for connection of external triggers) 14. Kick Pedal input (for a second Kick Pedal) 16. Drum stick holder mbales jaune et orange 3. Leviers pour retirer le pied des cymbale 4. Pads de batterie rouge, bleu et vert 5. Touche START, touche BACK, touche Xbox Guide et Anneau de lumière

7. MIDI OUT - Utilisez un câble MIDI pour relier un 10. Touche de connexion 14. Connecteur pour pédale de grosse caiss

. Platillos amarillo y naranja nexiones de entrada de platillos amarillo y naranja 3. Palanca para guitar poste del platillo Botón Guía Xbox y Anillo de luz 6. Mando de dirección y botones de acción
7. Salida MIDI – Use un cable de MIDI para conectar 8. Entrada MIDI – Use un cable de MIDI para conecta aquí un dispositivo MIDI externo

9. Puerto de expansión (para conectar auriculares)
10. Botón de conexión 12. Compartimiento para baterías 3. Puerto de expansión (para conectar dispositivo 14. Conexión de entrada del pedal (para conectar un segundo pedal) 15. Conexión de entrada del pedal

5. Pulsanti AVANTI e INDIETRO, pulsante Guida 7. USCITA MIDI - Utilizzare un cavo MIDI p . Pedale per grancassa

Gelbes und orangefarbenes Becken-Pad 2. Eingänge für gelbes und orangefarbenes Becken-Pad 3. Hebel zur Entfernung des Becken-Ständers 4. Rotes, blaues und grünes Drum-Pad 5. START-Taste und BACK-Taste, Xbox Guide-Taste und 6. Steuerkreuz und Aktionstaste 7. MIDI OUT - Hier können Sie über ein MIDI-Kabel ei 8. MIDI IN - Hier können Sie über ein MIDI-Kabel ein externes MIDI-Gerät anschließen. 9. Erweiterungsanschluss (für den Anschluss eines 11. Bass-Pedal

12. Batteriefach 13. Erweiterungsanschluss (für den Anschluss externer Geräte) 14. Eingang Bass-Pedal (für ein zweites Bass-Pedal) Eingang Bass-Pedal

ACTIVISION



Turn ON the console

Adjusting Kick Pedal

Ajustar el pedal

Aiuster la pédale de grosse caisse

Einstellung des Bass-Pedals

Turn ON the controller Enciende el mando Accendere il controlle Controller einschalten

ound once they are attached

NOTA: No girar los platillos cuando

HINWEIS: Nach der Befestigung

sollten die Becken nicht gedrei

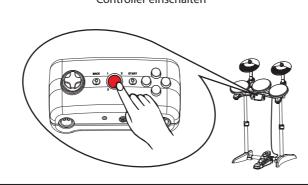
Drum Stick Holder

Portabaquetas

Porta bacchette

Trommelstockhalter

Porte baquettes de batterie



Press the Connect button

Remove the controller

Install the batteries

Retirer la manette

Installer les piles

Extrae la tapa

Inserire le pile

Controller entfernen

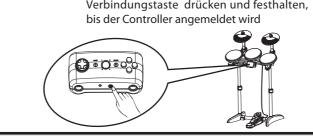
Batterien einlegen

Coloca las pilas

Pulsa el botón de conexión Premere il pulsante di connessione Verbindungstaste drücken

Appuyer sur la touche de connexion

Press and hold the Connect button until controller is connected Naintenir la touche de connexion jusqu'à ce que la manette soit connectée Mantén pulsado el botón de conexión hasta que el mando se conecte Premere e tenere premuto il pulsante di connes sione finché non viene connesso il controller bis der Controller angemeldet wird



10 = Q = 00 |

MPORTANT! Before using the Xbox 360 with this product, read the Xbox 360 instruction manual for safety, health, and her information regarding the use of the Xbox 360.

IPORTANT! Avant d'utiliser votre console Xbox 360 avec ce produit, consultez son manuel d'instructions pour des ations de santé et de sécurité importantes concernant l'utilisation de la console Xbox 360.

PORTANTE! Antes de usar la consola Xbox 360 con este producto, lee el manual de instrucciones Xbox 360 para obtener rmación importante sobre salud y seguridad y otra información relacionada con el uso de la consola Xbox 360.

PORTANTE. Prima di utilizzare la console Xbox 360 con il prodotto, leggere il manuale delle istruzioni di Xbox 360 per azioni sulla sicurezza e sull'incolumità fisica e altre informazioni relative all'utilizzo della console Xbox 360.

WICHTIG! Bevor Sie die Xbox 360 mit diesem Produkt verwenden, lesen Sie im Handbuch zur Xbox 360 die Kapitel zu Sicherheit und Gesundheit sowie die weiteren Informationen zur Verwendung der Xbox 360.

POWER SAVE MODE: If the controller is turned on but has not been used for more than 15 minutes it will automatically enter a "sleep mode" to prolong battery life. To turn the power back on, press and hold the Xbox Guide button or START button.

elle passe automatiquement en mode veille afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour la mettre à nouveau sous tension, maintenez la touche Xbox Guide ou la touche START enfoncée. MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: Si el mando está encendido, pero no se utiliza durante más de 15 minutos,

MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE: Si la manette est allumée mais reste inutilisée pendant plus de 5 minutes,

automáticamente pasará al "modo de espera" para prolongar la vida de las baterías. Para conectar nuevamente la alimentación, mantén pulsado el Botón Guía Xbox o el Botón START. MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGIA: se il controller è acceso ma non viene utilizzato per più di 15 minuti,

viene automaticamente attivata la modalità di sospensione per estendere la durata delle pile. Per riattivare il controller, premere e tenere premuto il pulante della Guida di Xbox o di avvio.

STROMSPARMODUS: Falls der Controller eingeschaltet ist und länger als 15 Minuten nicht verwendet wurde, wird automatisch der Stromsparmodus aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Um den Controller wieder einzuschalten, halten Sie die Xbox Guide-Taste oder die START-Taste fest.

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontrez un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar el nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero con un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el siguiente sitio Web para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito:

Haben Sie Fragen oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produk zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach

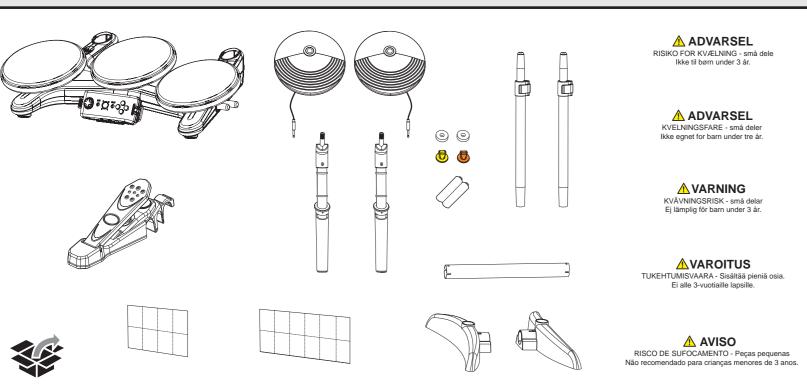
http://activision.com/support

Printed in China | Imprimé en Chine | Impreso en China | Stampato in Cina | Gedruckt in China

HURTIGVEILEDNING SNABBGUIDE PIKAOPAS GUIA DE INSTRUÇÕES RÁPIDAS

Trådløs controller til Xbox 360® No Trådløs kontroller for Xbox 360° Trådlös kontroll för Xbox 360® SU Langaton Xbox 360[®] -ohjain © Controle sem fio para Xbox 360°

Tak fordi du købte denne controller. Før du benytter dette produkt, skal du læse instruktionsvejledningen og lynguiden for din og andres personsikkerhed. Takk for at du kjøpte denne kontrolleren. For din egen og andres sikkerhet, les brukerveiledningen og hurtigveiledningen nøye før du tar i bruk dette produktet Tack för att du har köpt den här kontrollen. För din egen och andras säkerhet ska du läsa igenom bruksanvisningen och snabbguiden noga innan du använder den här produkten. Kiitos, että ostit tämän ohjaimen. Oman turvallisuutesi ja muiden turvallisuuden varmistamiseksi on tärkeää, että luet käyttöohjeet ja pikaoppaan ennen tämän tuotteen käyttöä. Obrigado por adquirir este controle. Para a sua segurança e a segurança de todos, antes de utilizar este produto, leia o manual de instruções e o guia de instruções rápidas.



0 60 600

Indgange til gule og orange bækkenpad 4. Røde, blå og grønne trommepads 5. START- og TILBAGE-knapper, knappen Xbox Guide og Ring of Light 6. Retningsknap og Action-knappe 7. MIDI UD - Brug et MIDI-kabel til at slutte en ekstern 8. MIDI IND - Brug et MIDI-kabel til at slutte en ekstern Udvidelsesport (til tilslutning af et headset 12. Batterirum 14. Indgang til trommepedal (til en ekstra trommepedal)

15. Indgang til trommepedal 16. Holder til trommestik . START- og BACK-knapper, Xbox Guide-knapp o 3. MIDLIN – bruk en MIDI-kabel for å koble til e

2. Inmatning för gula och orangefärgade cymbalpads Spakar som används för att ta bort stången till cymbaler 4 Röda blå och gröna trumpads 5. START- och BACK-knappar, Xbox Guide-knapp och Ring of Light Riktningskontroll och actionknappar
 MIDI UT – Använd en MIDI-kabel för att ansluta en extern MIDI-enhet här 8. MIDI IN – Använd en MIDI-kabel för att ansluta en extern MIDI-enhet här 9. Expansionsport (för anslutning av ett headset) Connect-knapp 1. Kickpedal

13. Expansionsport (för anslutning av externa utlösare

14. Inmatning för kickpedal (för en andra kickpedal)

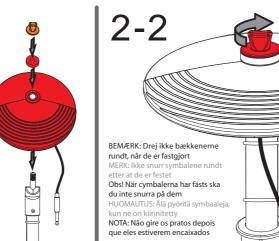
15. Inmatning för kickpedal

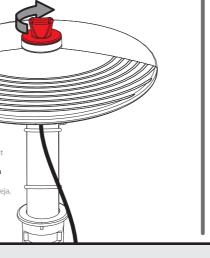
16. Hållare för trumpinnar

5. START- ja BACK-painikkeet, Xbox Guide -painik MIDI OUT (lähtö): kytke ulkoinen MIDI-laite tähäi

> I. Pratos amarelo e laranja Conexões dos pratos amarelo e larania 4. Caixas de bateria vermelha, azul e verde 5. Botões INICIAR e VOLTAR, botão Xbox Guide e Ring 6. Botão direcional e botões de acão . Conexão MIDI de saída - Use um cabo MIDI para conectar um dispositivo externo MIDI aqui 3. Conexão MIDI de entrada - Use um cabo MIDI para conectar um dispositivo externo MIDI aqui 9. Porta de expansão (para conectar fones de ouvido) 10. Botão de conexão

2. Compartimento de bateria

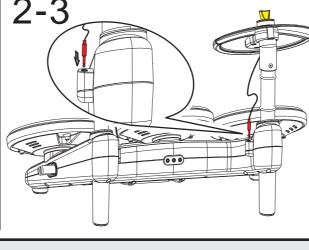




Holder til trommestik

Hållare för trumpinnar

Suporte da baqueta



Fjern controlleren

Isæt batterierne

Ta ut kontrolleren

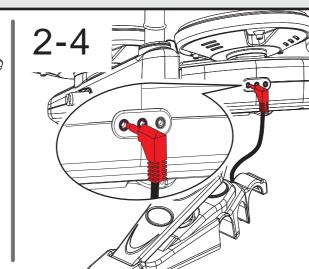
Ta bort kontroller

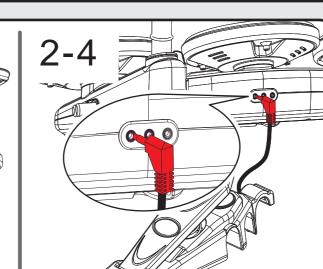
Sätt i batterierna

Retire o controle

Coloque as pilhas

Asenna akut





10:0:0:

in i ett "viloläge" för att spara på batteriet. Slå på strömmen igen genom att trycka på och hålla ner Xbox Guide-knappen eller START-knappen. VIRRANSÄÄSTÖTILA: Ohjain siirtyy automaattisesti lepotilaan akkujen latauksen säästämiseksi, jos se on käynnistetty mutta sitä ei käytetä 15 minuuttiin. Käynnistä ohjain uudelleen pitämällä Xbox Guide- tai START-painiketta painettuna.

VIGTIGT! Før du benytter din Xbox 360 sammen med dette produkt, skal du læse instruktionsvejledningen til Xbox 360 for

VIKTIG! Før du tar i bruk Xbox 360 med dette produktet, må du lese informasjon om sikkerhet, helse og annen

VIKTIGT! Innan du använder Xbox 360 tillsammans med den här produkten bör du läsa bruksanvisningen för Xbox 360

TÄRKEÄÄ! Lue Xbox 360 -konsolin käyttöä koskevat turva- ja terveystiedot sekä muut tiedot Xbox 360 -käyttöohjeesta

MPORTANTE! Antes de usar o Xbox 360 com este produto, leia o manual de instruções do Xbox 360 para obter

STRØMSPARETILSTAND: Hvis controlleren er tændt, men den ikke benyttes i mere end 15 minutter, går den automatisk i standby-tilstand for at forlænge batteriernes levetid. Du kan tænde for strømmen igen

STRØMSPARINGSMODUS: Hvis kontrolleren er slått på, men ikke har vært i bruk i mer enn 15 minutter, går den automatisk inn i "dvalemodus" for å forlenge batteriets levetid. Trykk på og hold inne Xbox

ENERGISPARLÄGE: Om kontrollen är på, men inte har använts på mer än 15 minuter, går den automatiskt

t få oplysninger om sikkerhed, sundhed og anden information vedr. brug af din Xbox 360.

rmasjon angående bruken av Xbox 360 i enhetens brukerveiledning.

ved at trykke på knappen Xbox Guide eller START og holde den nede.

Guide-knappen eller START-knappen for å slå strømmen på igjen.

ör information om säkerhet, hälsa och annat som rör användningen av Xbox 360.

formações sobre segurança, saúde e outras informações relativas ao uso do Xbox 360.

MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA: se o controle for ligado e não for usado por mais de 15 minutos, ele automaticamente entrará no "modo de espera" para prolongar a vida útil das pilhas. Para reativar o controle, mantenha pressionado o botão Xbox Guide ou START.

Spørgsmål og problemer under opsætningen af din nye kontrol. Vi anbefaler, at du kontakter Activisions kundeservice eller besøger webstedet nedenfor for at få

teknisk hjælp, før du returnerer dit produkt: Har du spørsmål eller problemer angående installasjonen av den nye

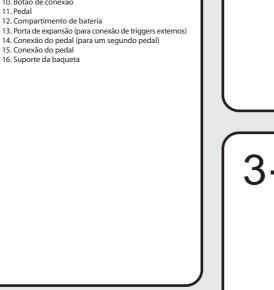
kontrollenheten din? Vi anbefaler at du tar kontakt med Activisions kundestøtte før du returnerer produktet, eller besøker nettsiden nedenfor for teknisk hjelp: Har du frågor eller problem som rör inställningen av din nya kontroll? Vi

rekommenderar att du först tar kontakt med Activisions kundtjänst innan du returnerar produkten eller att du besöker webbplatsen nedan för teknisk hjälp:

Jos sinulla on uuden ohjaimen käyttöönottoon liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, suosittelemme, että otat yhteyden Activisionin asiakastukeen ennen tuotteen palauttamista. Teknistä tukea saa myös seuraavalta sivustolta:

Dúvidas ou perguntas sobre a configuração do seu novo controle? Sugerimos que você entre em contato com o suporte a clientes da Activision antes de devolver o produto, ou visite o seguinte website para obter ajuda técnica:

http://activision.com/support



Justering af trommepedalen

TÆND for konsollen

Slå på (ON) konsolen

Slå konsollen PÅ

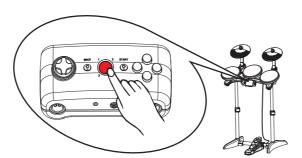
Kävnnistä konsoli

LIGUE o console

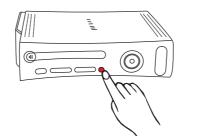
Justera kickpedalen

Ajuste do pedal

Slå på (ON) kontrollen Kävnnistä ohiain LIGUE o controle

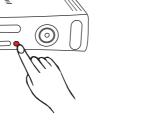


Tryk på knappen Connect Trykk på Connect-knappen Tryck på Connect-knappen Paina vhdistämispainiketta Pressione o botão de conexão



Tryk på knappen Connect, og hold den nede, indtil controlleren har oprettet forbindelse Trykk på og hold Connect-knappen inne til kontrolleren er koblet til Tryck på och håll ner Connect-knappen tills kontrollen har anslutits Pidä yhdistämispainiketta painettuna, kunnes ohjain on yhdistetty Mantenha pressionado o botão de conexão até o controle ser conectado

> 0:0:00



ACTIVISION